

Chứng Nhân



Bản Tin Hàng Tuần • Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

12500 Patterson Avenue, Richmond, VA 23239 • Phone: 804-784-5450 • Fax: 804-784-9822

Chánh Xứ: Lm Antony Đinh Minh Tiên, OP • tiendinhop@hotmail.com • 832-248-7656

Phó Xứ: Lm Giuse Đinh Trọng Chính, OP • dinhtrongchinh@gmail.com • 281-986-9837

Giờ Lễ • Ngày thường: 8:00 am • Cuối Tuần: Thứ Bảy: 8:00 pm, Chúa Nhật: 8:00 am, 10:30 am

13/4/2025 • Số 735

Chúa Nhật Lễ Lá - Năm C



LỊCH PHỤNG VỤ

- **Thứ Hai**, ngày 14 tháng 4, **Tuần Thánh**
Bài đọc: Isa 42:1-7; Jn 12:1-11
- **Thứ Ba**, ngày 15 tháng 4, **Tuần Thánh**
Bài đọc: Isa 49:1-6; Jn 13:21-33, 36-38
- **Thứ Tư**, ngày 16 tháng 4, **Tuần Thánh**
Bài đọc: Isa 50:4-9a; Mt 26:14-25
- **Thứ Năm**, ngày 17 tháng 4, **Tam Nhật Thánh**
Bài đọc: Exo 12:1-8, 11-14; I Cor 11:23-26;
Jn 13:1-15
- **Thứ Sáu**, ngày 18 tháng 4, **Tam Nhật Thánh**
Bài đọc: Isa 52:13 - 53:12; Heb 4:14-16,
5:7-9; Jn 18:1 - 19:42
- **Thứ Bảy**, ngày 19 tháng 4, **Tam Nhật Thánh,**
Vọng Phục Sinh
Bài đọc:
- **Chúa Nhật Phục Sinh – Năm ABC**
Ngày 20 tháng 4:

Bài đọc: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10; I Cor 12:12-30, Lk 1:1-4, 4:14-21

Chú Nhật Lễ Lá – Năm C

Bài đọc: (Làm phép lá: Lk 19:28-40); Isa 50:4-7; Phi 2:5-11; Lk 22:14-23:56.

Giới Thiệu Chủ Đề: Vinh quang đạt được qua con đường đau khổ

Không ai muốn chấp nhận con đường đau khổ; nhưng chỉ có con đường này mới dẫn con người tới chỗ vinh quang. Đường rộng rãi thênh thang sẽ chỉ đưa con người tới chỗ bị hủy diệt. Các lực sĩ thể vận hội sẽ không thể thắng huy chương nếu không qua tiền trình rèn luyện. Trên bước đường thiêng liêng, con người cũng phải trải qua một tiền trình tương tự; nhất là phải được thử thách bằng đau khổ, để mình chứng đức tin vững mạnh của họ vào Thiên Chúa. Thánh Phaolô và tục ngữ Việt-nam đã từng xác tín: "lửa thử vàng, gian nan thử nhân đức." Người nhân đức là người đã trải qua một tiền trình luyện tập, đã thắng vượt mọi gian nan đau khổ, và giờ đây

trở nên hoàn thiện.

Các Bài Đọc hôm nay cho chúng ta thấy những lý do khác nhau của việc chịu đau khổ của Đấng Thiên Sai. Trong Bài Đọc I, tiên-tri Isaia tường thuật sự đau khổ của Người Tôi Trung của Thiên Chúa trong Bài Ca Thứ Ba; mục đích là để Ngài cảm thông và an ủi những ai cũng phải ngang qua con đường đau khổ đó. Trong Bài Đọc II, Chúa Giêsu phải ngang qua con đường đau khổ để đạt tới tuyệt đỉnh của vinh quang mà Thiên Chúa đã siêu tôn và ban cho Người một danh hiệu vượt trên mọi danh hiệu. Trong Phúc Âm, Lucas tường thuật Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu; mục đích của Cuộc Thương Khó là để Ngài gánh tội cho nhân loại, và trở nên nguồn ơn cứu độ cho con người.

Khai Triển Bài Đọc:

1. Bài đọc I: Bài ca thứ ba về Người Tôi Trung của Thiên Chúa chịu đau khổ.

1.1 Người Tôi Trung chịu đau khổ vì tin vào Thiên Chúa: Là con người ai, cũng sợ đau khổ;

nhưng sở dĩ có những người dám can đảm để chịu đau khổ, vì họ có một niềm tin vững chắc vào hậu quả sẽ đạt tới; chẳng hạn, huy chương cho các lực sĩ, sự giải thoát của Thiên Chúa cho con người. Người Tôì Trung của Thiên Chúa cũng thế, Ngài tuyên xưng: “Tôi đã đưa linh cho người ta đánh đòn, gươm má cho người ta giặt râu. Tôi đã không che mặt khi bị mắng nhiếc phi nghĩa;” vì Ngài tin: “Có Đức Chúa là Chúa Thượng phù trợ tôi, vì thế, tôi đã không hổ thẹn, vì thế, tôi trơ mặt ra như đá. Tôi biết mình sẽ không phải thẹn thùng.” Thiên Chúa sẽ giải thoát và ban cho Ngài được vinh quang tuyệt đỉnh; đồng thời, vì sự đau khổ của Ngài mà muôn dân được giải thoát khỏi tội và được sống.

1.2 Người Tôì Trung biết nâng đỡ những ai chịu đau khổ: Không những chỉ lãnh nhận huy chương sau cuộc đua, người lực sĩ còn có những phần thưởng khác kèm theo: sức khỏe dẻo dai, ý chí kiên cường ... Người Tôì Trung của Thiên Chúa cũng thế, ngoài việc được tuyên dương bởi Chúa Cha, Ngài còn có thể nâng đỡ những ai đang phải chịu đau khổ. Ngài nói: “Đức Chúa là Chúa Thượng đã cho tôi nói năng như một người môn đệ, để tôi biết lựa lời nâng đỡ ai rã rời kiệt sức. Sáng sủa Người đánh thức, Người đánh thức tôi để tôi lắng nghe như một người môn đệ.”

2 Bài đọc II: Đức Giêsu Kitô trải qua đau khổ để đạt tới vinh quang.

2.1 Đức Kitô khiêm nhường chịu đau khổ: Thế gian luôn cảm dỗ con người bằng danh dự và uy quyền; nhưng Thánh Phaolô dùng gương của Chúa Giêsu chịu đau khổ để khuyên bảo các tín hữu Philippê: “Giữa anh em với nhau, anh em hãy có những tâm tình như chính Đức Giêsu Kitô. Đức Giêsu Kitô vốn dĩ là Thiên Chúa, mà không nghĩ phải nhất quyết duy trì địa vị ngang hàng với Thiên Chúa, nhưng đã hoàn toàn trút bỏ vinh quang mặc lấy thân nô lệ, trở nên giống phàm nhân sống như người trần thế. Người lại còn hạ mình, vâng lời cho đến nỗi bằng lòng chịu chết, chết trên cây Thập Tự.”

Ngài là Thiên Chúa, nhưng đã hạ mình chấp nhận một thân thể như con người. Điều này làm người Hy-lạp không thể hiểu nổi, vì trong khi họ đang tìm cách thoát ra khỏi thân xác mà họ coi là ngục tù của linh hồn; thì Chúa Giêsu lại muốn bị giam hãm trong một thân xác để nên giống con người. Hơn nữa, Chúa Giêsu còn có uy quyền tuyệt đối của Thiên Chúa để dẹp tan các đau khổ; nhưng Ngài tự nguyện theo con đường của Chúa Cha, chấp nhận chết trên Thập Giá để chuộc tội cho con người.

2.2 Thiên Chúa đã siêu tôn Đức Kitô: Vì không một ai khiêm nhường, vâng lời, hy sinh chịu đau khổ như Chúa Giêsu; nên như một hậu quả, không ai được hưởng vinh quang như Ngài. Thánh Phaolô xác tín: “Chính vì thế, Thiên Chúa đã siêu tôn Người và tặng ban danh hiệu trổi vượt trên muôn ngàn danh hiệu. Như vậy, khi vừa nghe danh thánh Giêsu, cả trên trời dưới đất và trong nơi âm phủ, muôn vật phải bái quỳ; và để tôn vinh Thiên Chúa Cha, mọi loài phải mở miệng tuyên xưng rằng: “Đức Giêsu Kitô là Chúa.””

Chúa Giêsu và Thánh Phaolô cũng dùng gương

sáng này để dạy các môn đệ và các tín hữu: “Ai trong các con muốn làm lớn nhất, hãy trở nên rốt hết và phục vụ mọi người” (Lk 22:26). “Một khi cùng chịu đau khổ với Người, chúng ta sẽ cùng được hưởng vinh quang với Người.” (Rom 8:17b).

3. Phúc Âm: Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu theo thánh Luca

Mỗi tường thuật về Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu mang một sắc thái riêng biệt tùy vào sự nhấn mạnh của mỗi thánh sử: Trong Marcô, Chúa Giêsu dường như người bị bỏ rơi bởi Thiên Chúa và các môn đệ. Matthew muốn nhấn mạnh đến Kế hoạch Cứu Độ của Thiên Chúa, mọi sự xảy ra là để làm tròn lời Kinh Thánh đã chép về Ngài. John muốn nêu bật sự biết trước và sự can đảm của Chúa Giêsu trước những biến cố xảy ra. Luke muốn mời đọc giả cùng đồng hành với Chúa Giêsu, như Simon Cyrene cùng vác Thập Giá với Ngài. Độc giả có thể nhận ra sự yếu đuối của mình và hy vọng được tha thứ vì lòng thương xót của Chúa, qua sự sa ngã và trở lại của Phêrô và người trộm lành. Có nhiều điểm tương đồng giữa Luke và John trong trình thuật về Cuộc Thương Khó đến nỗi C. Stuhlmüller cho trình thuật của Luke gần với trình thuật của John hơn là của Mark và Matthew (x/c *The JBC*, 156).

3.1 Chuẩn bị Cuộc Thương Khó:

(1) Lễ Vượt Qua rơi vào ngày 14 tháng tư (*Nisan*). Lễ Bánh Không Men kéo dài 7 ngày sau Lễ Vượt Qua. Lễ Vượt Qua là một trong 3 lễ chính của người Do-thái. Các người Do-thái nam, đã đến tuổi trưởng thành, và sống trong khoảng 15 dặm của Jerusalem, phải lên Đền Thờ để mừng Lễ Vượt Qua. Luật ngày Sabbath được áp dụng cho các lễ này. Các thượng tế và kinh sư có lý do để lo sợ, vì dân chúng tụ họp rất đông ở Jerusalem trong ngày Lễ Vượt Qua. Các thượng tế và kinh sư thường phải cầu viện với quân đội Roma để tăng cường an ninh trong những ngày này; nhất là tại cứ điểm Antonia Fortress, cạnh Đền Thờ. Theo sử gia Josephus, dân chúng có thể lên tới 2, 3 triệu người, cứ 10 người phải sát tế một con chiên. Lễ Vượt Qua có lịch sử trong biên cô Xuất Hành của dân Do-thái ra khỏi Ai-cập. Trong đêm đó, sứ thần của Thiên Chúa vào nhà tàn sát tất cả các con đầu lòng của người Ai-cập; nhưng nhà nào có máu chiên bôi trên cửa, các sứ thần đã băng ngang qua và không vào tàn sát.

Trong Kế Hoạch Cứu Độ, Thiên Chúa cũng muốn dùng chính ngày Lễ này, để bắt đầu một cuộc đời này mà về lại với Chúa Cha; ngày toàn dân Thiên Chúa được cứu thoát khỏi làm nô lệ cho tội lỗi và sự chết, nhờ máu Con Chiên là Chúa Giêsu Kitô đổ ra để chuộc tội cho nhân loại, và đưa họ về cho Thiên Chúa.

(2) Chúa Giêsu cử hành Lễ Vượt Qua với các môn đệ: “Khí giờ đã đến, Đức Giêsu vào bàn, và các Tông Đồ cùng vào với Người. Người nói với các ông: “Thầy những khát khao mong mỏi ăn lễ Vượt Qua này với anh em trước khi chịu khổ hình. Bởi vì, Thầy nói cho anh em hay, Thầy sẽ không bao giờ ăn lễ Vượt Qua này nữa, cho đến

khí lễ này được nên trọn vẹn trong Nước Thiên Chúa.” Rồi Người nhận lấy chén, dâng lời tạ ơn và nói: “Anh em hãy cầm lấy mà chia nhau. Bởi vì, Thầy bảo cho anh em biết, từ nay, Thầy không còn uống sản phẩm của cây nho nữa, cho đến khi Triều Đại Thiên Chúa đến.”

Hai câu 15-16 chỉ tìm thấy trong Luke. Chúa Giêsu biết sẽ có ngày này và hằng mong mỏi để ăn Lễ Vượt Qua với tất cả các Tông-đồ. Luke có lẽ muốn nhấn mạnh tới khía cạnh toàn vẹn trong tương lai của Nước Thiên Chúa, khi Chúa Giêsu cùng ngồi ăn với các Tông-đồ và mọi người cách hữu hình trong Nước của Cha Ngài. Đây có lẽ tương ứng với ly thứ nhất, là ly chúc tụng (*Kiddush*) trong ba ly rượu mà người Do-thái có thói quen làm trong Lễ Vượt Qua.

(3) Chúa Giêsu lập Bí-tích Thánh Thể: “Rồi Người cầm lấy bánh, dâng lời tạ ơn, bẻ ra, trao cho các ông và nói: “Đây là mình Thầy, hiến tế vì anh em. Anh em hãy làm việc này, mà tưởng nhớ đến Thầy.” Và tới tuần rượu cuối bữa ăn, Người cũng làm như vậy và nói: “Chén này là giao ước mới, lập bằng máu Thầy, máu đổ ra vì anh em.”

Ly thứ hai (*Haggadah*) là ly nhắc lại những gì xảy ra trong biên cô Xuất Hành. Trong bối cảnh của Lễ Vượt Qua cũ, Chúa Giêsu muốn các môn đệ của Ngài hiểu những gì sắp xảy ra trong Lễ Vượt Qua mới. Giống như các ngôn sứ của Cựu Ước phải dùng biểu tượng và hành động, khi dân chúng đã quá quen và không còn hiểu được những gì Thiên Chúa muốn dạy dỗ qua các ngôn sứ nữa; chẳng hạn, Ahijah đã xé chiếc áo ra 12 mảnh và cho Vua Jeroboam 10 mảnh tượng trưng cho 10 chi tộc muốn Vua là người lãnh đạo của họ (1 Kgs 11:29-32), hay tiên-tri Jeremiah làm xiềng xích và gông cùm đeo vào người để cho dân biết những điều như vậy sẽ xảy đến cho dân trong tương lai (Jer 27:2). Chúa Giêsu cũng dùng hai biểu tượng của Lễ Vượt Qua cũ để các tông đồ hiểu những gì xảy ra trong Lễ Vượt Qua mới:

* Giống như tấm bánh không men bị bẻ ra cho mọi người ăn, Mình Ta cũng bị bẻ ra như vậy cho các con. Giống như ly rượu tạ ơn cuối bữa ăn (*ly thứ ba, Hallel*), Máu Ta cũng sẽ bị đổ ra như vậy để nhiều người nhận được ơn tha tội.

* Giao ước cũ Thiên Chúa thiết lập với dân là Giao-ước Sinai (*Exo 24:3-8*). Theo Giao-ước này, Thiên Chúa sẽ săn sóc và bảo vệ dân như dân của Ngài, phía người Do-thái, họ phải giữ cẩn thận Thập Giới. Vì người Do-thái đã vi phạm Giao-ước cũ bằng việc không giữ các Lễ Luật, nên Chúa Giêsu phải thiết lập với dân một Giao-ước mới; theo Giao-ước mới này, Máu của Chúa Giêsu phải đổ ra để chuộc tội cho con người. Họ không còn tùy thuộc vào Lễ Luật để được sự săn sóc của Thiên Chúa; nhưng hoàn toàn tùy thuộc vào tình yêu của Ngài, đặt căn bản trên Máu của Chúa Giêsu sắp đổ ra.

Khi nói những lời này, Chúa Giêsu xác tín hai điều: (1) Ngài biết Ngài sắp chết, nhưng Ngài cũng biết Nước Thiên Chúa sắp tới. Ngài biết sẽ phải vác Thập Giá, nhưng vinh quang sẽ theo Ngài sau đó. (2) Tình yêu của Thiên Chúa và

của Ngài cho con người sẽ thắng vượt tất cả các tội lỗi của họ. Lời khuyên của Chúa Giêsu cho các Tông-đồ: “Anh em hãy làm việc này, mà tưởng nhớ đến Thầy” chỉ có trong Luke và Thư Côrintô 1 (1 Cor 11:23-25). Giông như người Do-thái cử hành Lễ Vượt Qua hàng năm để nhớ lại tình thương của Thiên Chúa dành cho họ và khuyến khích nhau biết đáp trả tình thương Thiên Chúa; người tín hữu cũng phải tụ họp nhau để tham dự Lễ Bẻ Bánh và nhắc nhở cho nhau biết sống xứng đáng với tình yêu hy hiến mà Đức Kitô đã dành cho họ.

(4) Lời tiên đoán phản bội:

+ của Judah: “Nhưng này bàn tay kẻ nộp Thầy đang cùng đặt trên bàn với Thầy. Đã hẳn Con Người ra đi như đã ấn định, nhưng khôn cho kẻ nào nộp Con Người.” Các Tông-đồ bắt đầu bàn tán với nhau xem ai trong Nhóm lại là kẻ toan làm chuyện ấy. Các ông còn cãi nhau sôi nổi xem ai trong Nhóm được coi là người lớn nhất.”

– Phản ứng của Chúa Giêsu: Rất can đảm và tự tin nơi kẻ hoạch của Thiên Chúa. Ngài có thể chỉ rõ Judah là người toan tính phản bội, hẳn sẽ không thoát khỏi bàn tay của các tông-đồ khác, và Ngài sẽ thoát khỏi kẻ hoạch của hắn. Nhưng Chúa Giêsu không tố cáo Judah, Ngài cho hắn cơ hội để trở lại; nhưng Judah có tự do và đã chọn để làm ngơ trước lời cảnh cáo của Ngài: “Đã hẳn, Con Người sẽ ra đi theo như lời đã chép về Người; nhưng khôn cho kẻ nào nộp Con Người: thà kẻ đó đừng sinh ra thì hơn!”

– Phản ứng của các môn đệ: Các Tông-đồ tuy có bàn tán về “kẻ phản bội” nhưng tranh luận sôi nổi hơn về đề tài “ai trong Nhóm được coi là người lớn nhất.” Đề tài thứ hai này được tường trình trong lần tiên báo thứ hai hay thứ ba về Cuộc Thương Khó (Mk 10:41-45; Mt 19:28, 20:25-28). Đức Giêsu bảo các ông: “Vua các dân thì dùng uy mà thống trị dân, và những ai cầm quyền thì tự xưng là ân nhân. Nhưng anh em thì không phải như thế, trái lại, ai lớn nhất trong anh em, thì phải nên như người nhỏ tuổi nhất, và kẻ làm đầu thì phải nên như người phục vụ. Bởi lẽ, giữa người ngồi ăn với kẻ phục vụ, ai lớn hơn ai? Hẳn là người ngồi ăn chứ? Thế mà, Thầy đây, Thầy sống giữa anh em như một người phục vụ. Còn anh em, anh em vẫn một lòng gắn bó với Thầy, giữa những lúc Thầy gặp thử thách gian nan. Vì thế, Thầy sẽ trao Vương Quốc cho anh em, như Cha Thầy đã trao cho Thầy, để anh em được đồng bàn ăn uống với Thầy trong Vương Quốc của Thầy, và ngự tòa xét xử mười hai chi tộc Israel.”

+ của Phêrô: Rồi Chúa nói: “Simon, Simon ơi, kia Satan đã xin được sàng anh như người ta sàng gạo. Nhưng Thầy đã cầu nguyện cho anh để anh khỏi mất lòng tin. Phần anh, một khi đã trở lại, hãy làm cho anh em của anh nên vững mạnh.”

Phêrô không biết sức yếu đuối của mình, nên ông thưa Ngài: “Lạy Chúa, dầu có phải vào tù hay phải chết với Chúa đi nữa, con cũng sẵn sàng.” Chúa Giêsu nói với ông: “Này anh

Phêrô, Thầy bảo cho anh biết, hôm nay gà chưa kịp gáy, thì đã ba lần anh chối là không biết Thầy.” Chỉ có Thiên Chúa biết chắc chắn những gì sẽ xảy ra cho con người, con người không biết chắc chắn những gì sẽ xảy ra cho mình. Vì thế, phải tin những gì Thiên Chúa nói hơn những gì loài người hay chính mình xác tín.

(5) Chúa Giêsu lên núi Cây Dầu để cầu nguyện: Rồi Người đi ra núi Olive như đã quen. Các môn đệ cũng theo Người. Đến nơi, Người bảo các ông: “Anh em hãy cầu nguyện kéo sa chước cám dỗ.” Rồi Người đi xa các ông một quãng, chùng bằng ném một hòn đá, và quỳ gối cầu nguyện rằng: “Lạy Cha, nếu Cha muốn, xin cất chén này xa con. Tuy vậy, xin đừng làm theo ý con, mà làm theo ý Cha.” Bấy giờ có thiên sứ tự trời hiện đến tăng sức cho Người. Người làm cơn xao xuyến bồi hồi, nên càng khẩn thiết cầu xin. Và mồ hôi Người như những giọt máu rơi xuống đất. Cầu nguyện xong, Người đứng lên, đến chỗ các môn đệ, thấy các ông đang ngủ vì buồn phiền, Người liền nói với các ông: “Sao anh em lại ngủ? Dậy mà cầu nguyện, kéo sa chước cám dỗ.”

Trong giờ hấp hối trước Cuộc Thương Khó sắp tới, Chúa Giêsu muốn có sự liên hệ mật thiết với Cha Ngài. Người nói: “Lạy Cha, nếu Cha muốn, xin cất chén này xa con. Tuy vậy, xin đừng làm theo ý con, mà làm theo ý Cha.” Chúa Giêsu, trong thân xác con người, sợ hãi những gì sắp xảy ra cho Ngài; nên Ngài cầu xin Cha cất chén đắng, vì Ngài tin Thiên Chúa có thể làm mọi sự. Dầu vậy, Ngài vẫn một lòng tuân phục thánh ý của Thiên Chúa hơn ý riêng mình. Trong những lúc tâm tối của cuộc đời, con người cũng sẽ cảm thấy như Chúa Giêsu: Thiên Chúa dường như cũng vắng mặt. Trong những lúc như thế, con người càng cần sống niềm tin vào Thiên Chúa hơn lúc nào hết, và cầu nguyện xin sức mạnh từ Thiên Chúa để có thể chịu đựng đau khổ.

Rồi Người trở lại với các Tông-đồ, thấy các ông còn đang ngủ, Người liền nói với các ông: “Sao anh em lại ngủ? Dậy mà cầu nguyện, kéo sa chước cám dỗ.” Chúa nhắc nhở các ông một điều vô cùng cần thiết trong cuộc đời, dù các ông không nghe thấy: Phải canh thức và cầu nguyện kéo sa chước cám dỗ; vì tinh thần thì hăng hái, nhưng thể xác lại yếu đuối. Con người dễ sa ngã nhất khi con người không chuẩn bị; vì vậy, con người phải luôn biết chuẩn bị sẵn sàng.

3.2 Cuộc Thương Khó bắt đầu: Người còn đang nói với các Tông-đồ, thì một đám đông xuất hiện, và kẻ dẫn đầu tên là Judah, một người trong Nhóm Mười Hai. Hẳn lại gần Đức Giêsu để hôn Người. Đức Giêsu bảo hắn: “Judah ơi, anh dùng cái hôn mà nộp Con Người sao?” Thấy việc sắp xảy ra, những kẻ đứng chung quanh Người liền hỏi: “Lạy Chúa, chúng con tuốt gươm chém được không?” Thế rồi một người trong nhóm chém tên đầy tớ của thượng tế, làm nó đứt tai bên phải. Nhưng Đức Giêsu lên tiếng: “Thôi, ngừng lại.” Và Người sờ vào tai tên đầy tớ mà chữa lành. Sau đó Đức Giêsu nói với các thượng tế, lãnh binh Đền Thờ và kỳ mục đền bắt Người:

“Tôi là một tên cướp sao mà các ông đem gươm giáo gây gộc đến? Ngày ngày, tôi ở giữa các ông trong Đền Thờ, mà các ông không tra tay bắt. Nhưng đây là giờ của các ông, là thời của quyền lực tôi tắm.”

(1) Sự phản bội của Judah: Hẳn biết rõ nơi Chúa Giêsu thường đến để cầu nguyện; và để phân biệt Chúa Giêsu với các môn đệ khác, hẳn cho họ một dấu hiệu và dặn: “Tôi hôn ai thì chính là người đó. Các anh bắt lấy và điệu đi cho cẩn thận.” Judah tiến lại gần Người và nói: “Thưa Thầy!” rồi hôn Người. Họ liền tra tay bắt Người. Cái hôn thường được con người dùng để tỏ tình yêu với nhau; người Do-thái có thói quen hôn thầy của họ. Đàng này, Judah lại dùng cái hôn để phản bội Thầy mình. Có lẽ Judah nghĩ ông có thể qua mặt Chúa Giêsu. Trong trình thuật của Luke, Chúa Giêsu vạch cho Judah thấy rõ rằng sự phản bội, khi Ngài nói: “Judah! Anh lấy chiếc hôn để nộp con người sao?” (Lk 22:48).

Người rút gươm chém đứt tai tên đầy tớ của thượng tế là chính Phêrô, như được nói rõ ràng trong trình thuật của Gioan (Jn 18:10). Phản ứng này rất hợp với tính khí của Phêrô. Ông là người duy nhất có can đảm để bảo vệ Thầy mình.

(2) Cuộc thẩm vấn sơ khởi tại dinh Thượng Tế: Họ bắt Đức Giêsu, điệu Người đến nhà vị thượng tế. Còn ông Phêrô thì theo xa xa.

+ Phêrô phản bội Chúa Giêsu: Phêrô cũng trải qua cuộc thanh luyện đồng thời với Chúa Giêsu: Hai cuộc tra vấn xảy ra đồng thời: khi Chúa Giêsu bị thẩm vấn cách công khai trong dinh, ông Phêrô bị thẩm vấn cách âm thầm ngoài dinh.

– Chối lần thứ nhất: Thấy ông ngồi bên ánh lửa, một người tớ gái nhìn ông chòng chọc và nói: “Cả bác này cũng đã ở với ông ấy đấy!” Ông liền chối: “Tôi có biết ông ấy đâu, chị!” Rồi ông bỏ đi ra phía tiền sảnh. Đàn bà lắm chuyện, tuy vậy, cũng làm cho Phêrô phải sợ hãi bỏ đi.

– Chối lần thứ hai: Một lát sau, có người khác thấy ông, liền nói: “Cả bác nữa, bác cũng thuộc bọn chúng!” Nhưng ông Phêrô đáp lại: “Này anh, không phải đâu

– Chối lần thứ ba: Chừng một giờ sau, có người khác lại quả quyết: “Đúng là bác này cũng đã ở với ông ấy, vì bác ta cũng là người Galilee.” Nhưng ông Phêrô trả lời: “Này anh, tôi không biết anh nói gì!” Ngay lúc ông còn đang nói, thì gà gáy. Chúa quay lại nhìn ông, ông sực nhớ lời Chúa đã bảo ông: “Hôm nay, gà chưa kịp gáy, thì anh đã chối Thầy ba lần.” Và ông ra ngoài, khóc lóc thảm thiết.

Dẫu Phêrô chối Chúa ba lần, ông vẫn can đảm hơn các tông đồ khác, vì các ông không dám theo Chúa Giêsu vào dinh. Khác với Judah, ông nhận ra sự phản bội của mình, và tiếng khóc trong lòng của ông giúp ông bắt đầu trình trình giao hòa và làm chứng cho Chúa Giêsu.

+ Chúa Giêsu bị tra tấn: Cuộc thẩm vấn sơ khởi trước Thượng Hội Đồng: Họ điệu Chúa Giêsu đến vị Thượng Tế Tối Cao. Thượng Hội Đồng được coi như tòa án tối cao của người Do-thái,

gồm có tất cả 71 người: các thượng tế, kỳ mục, và các kinh sư. Họ chỉ có quyền trên các vấn đề liên quan đến tôn giáo của người Do-thái mà thôi; và họ không có quyền giết người. Thượng Hội Đồng phải họp tại "Tòa Hewn Stone trong khu vực của Đền Thờ." Họ đã phá rất nhiều luật không được làm như: xử trong ngày Lễ Lớn, xét xử không đúng chỗ, các nhân chứng không được điều tra tại các nơi khác nhau và bằng chứng phải được đúng từng chi tiết, mỗi thành phần của Thượng Hội Đồng không cho sự cáo buộc riêng rẽ, bắt đầu từ người trẻ nhất. Nếu là bản án xử tử, thời gian một đêm cần thiết trước khi bản án được thi hành. Mục đích là để mọi thành phần của THĐ có cơ hội suy nghĩ cẩn thận, nếu cần được khoan hồng. Nói tóm, vì họ muốn loại trừ Chúa Giêsu ngay.

Câu hỏi của THĐ: "Ông có phải là Đấng Messiah thì nói cho chúng tôi biết!" vi phạm Luật trầm trọng, vì Luật không cho phép THĐ hỏi người bị cáo những câu hỏi mà người bị cáo khi trả lời có thể liên quan chính mình trong đó. Họ biết Chúa Giêsu sẽ trả lời khi hỏi đến sự liên hệ giữa Chúa Giêsu và Thiên Chúa, vì Ngài không thể nói dối. Chúa Giêsu không chút do dự trả lời Ngài chính là Đấng Thiên Sai, một đàng đó là sự thật, một đàng Ngài nghĩ cần chấm dứt trò bần thiêu của THĐ. Qua câu trả lời, Ngài muốn cho họ thấy Ngài có dư can đảm để nói sự thật, dấu sự thật mang lại cho Ngài án tử hình. Nếu Ngài không trả lời điều đó, họ không có lý do để buộc tội Ngài. Điều khác Ngài muốn cho họ thấy, tất cả những gì họ sẽ làm cho Ngài chỉ tạm thời. Họ sẽ nhìn thấy chiến thắng vinh quang của Ngài sau Cuộc Thương Khó.

(3) Chúa Giêsu tại dinh quan Tổng-trần Philatô: Toàn thể cử tọa đứng lên, điệu Đức Giêsu đến ông Philatô. Trong trình thuật của Luke, người kết án Chúa Giêsu là những người trong THĐ và dân chúng, chứ không phải là Philatô hay vua Herode; vì Philatô đã tìm ít nhất là ba lần để tha án tử hình cho Chúa Giêsu. THĐ chỉ có quyền trên những vấn đề thuộc tôn giáo và không có quyền ra án tử hình cho bị cáo. Vì thế, sau khi đã tìm được lý do để buộc tội Chúa Giêsu phạm thượng, họ phải tìm một lý do chính trị khác để kiểm án tử hình cho Chúa Giêsu; vì họ biết rằng Philatô sẽ không quan tâm đến những bất đồng ý kiến về tôn giáo, như trình thuật của Luca ghi lại. Họ tìm được một lý do chính trị để Philatô có thể kết án Chúa: Chúa Giêsu xưng mình là Vua dân Do-thái. Khi xưng mình là Vua dân Do-thái là chống lại quyền lực của đế quốc Rôma và hoàng đế Caesar.

+ Lần thứ nhất: Họ tố cáo Người: "Chúng tôi đã phát giác ra tên này sách động dân tộc chúng tôi, và ngăn cản dân chúng nộp thuế cho hoàng đế Caesar, lại còn xưng mình là Messiah, là Vua nữa." Hai tội xúc động dân chúng phản loạn chống lại hoàng đế Caesar và xưng mình là vua là tội chính trị và có thể lãnh án tử hình; nhưng Philatô biết Chúa Giêsu không vi phạm hai tội đó. Chỉ có một tội Philatô biết khi ông hỏi Người: "Ông là Vua dân Do-thái sao?" Người trả lời: "Chính ngài nói đó." Làm vua dân Do-thái không có nghĩa chính trị; nhưng chỉ có nghĩa tôn giáo. Điều này không

đủ để kết án Chúa Giêsu. Vì thế, ông Philatô nói với các thượng tế và đám đông: "Ta xét thấy người này không có tội gì." Nhưng họ cứ khẳng khái nói: "Hắn đã xúi dân nổi loạn, đi giảng dạy khắp vùng Judah, bắt đầu từ Galilee cho đến đây."

+ Lần thứ hai: Nghe họ nói thế, ông Philatô liền hỏi xem đương sự có phải là người Galilee không. Và khi biết Người thuộc thẩm quyền vua Herode, ông liền cho áp giải Người đến với nhà vua lúc ấy cũng đang có mặt tại Jerusalem. Vua Herode thấy Đức Giêsu thì mừng rỡ lắm, vì từ lâu vua muốn được gặp Người bởi đã từng nghe nói về Người. Và lại, vua cũng mong được xem Người làm một hai phép lạ. Nhà vua hỏi Người nhiều điều, nhưng Người không trả lời gì cả. Các thượng tế và kinh sư đứng đó, tố cáo Người dữ dội. Vua Herode cũng như thị vệ đều khinh dể Người ra mặt nên khoác cho Người một chiếc áo rực rỡ mà chế giễu, rồi cho giải Người lại cho ông Philatô. Ngày hôm ấy, vua Herode và tổng trần Philatô bắt đầu thân thiện với nhau, chứ trước kia hai bên vẫn hiểm thù.

Bây giờ ông Philatô triệu tập các thượng tế, thủ lãnh và dân chúng lại mà nói: "Các người nộp người này cho ta, vì cho là tay kích động dân, nhưng ta đã hỏi cung ngay trước mặt các người, mà không thấy người này có tội gì, như các người tố cáo. Cả vua Herode cũng vậy, bởi lẽ nhà vua đã cho giải ông ấy lại cho chúng ta. Và các người thấy đó, ông ấy chẳng can tội gì đáng chết cả. Vậy ta sẽ cho đánh đòn rồi thả ra." Họ từ chối việc đánh đòn và phóng thích.

+ Lần thứ ba: Vào mỗi dịp lễ lớn, ông Philatô phải phóng thích cho họ một người tù; nhưng tất cả mọi người đều la ó: "Giết nó đi, thả Barabba cho chúng tôi!" Tên này đã bị tống ngục vì một vụ bạo động đã xảy ra trong thành, và vì tội giết người. Ông Philatô muốn thả Đức Giêsu, nên lại lên tiếng một lần nữa. Nhưng họ cứ một mực la lớn: "Đóng đinh! Đóng đinh nó vào thập giá!" Lần thứ ba, ông Philatô nói với họ: "Nhưng ông ấy đã làm điều gì gian ác? Ta xét thấy ông ấy không có tội gì đáng chết. Vậy ta sẽ cho đánh đòn rồi thả ra." Nhưng họ cứ la to hơn, nhất định đòi phải đóng đinh Người. Và tiếng la càng thêm dữ dội.

Sau khi đã tìm mọi cách để tha Chúa mà không được, Philatô quyết định chấp thuận điều họ yêu cầu. Ông phóng thích người tù họ xin tha, tức là tên bị tống ngục vì tội bạo động và giết người. Còn Đức Giêsu thì ông trao nộp theo ý họ muốn.

(4) Ông Simeon vác đỡ Thập Giá: Khi điệu Đức Giêsu đi, họ bắt một người từ miền quê lên, tên là Simeon, gốc Cyrene, đặt thập giá lên vai cho ông vác theo sau Đức Giêsu.

- Chúng bắt ông Simon Cyrene vác đỡ Thánh Giá Chúa: "Lúc ấy, có một người từ miền quê lên, đi ngang qua đó, tên là Simon, gốc Kyrênê. Ông là thân phụ hai ông Alexandre và Ruphô. Chúng bắt ông vác thập giá đỡ Đức Giêsu. Chúng đưa Người lên một nơi gọi là Golgotha, nghĩa là Đồi Sọ. Chúng trao rọ rựa pha một được cho Người, nhưng Người không uống."

(5) Chúa Giêsu yên ủi dân thành Jerusalem: Dân

chúng đi theo Người đông lắm, trong số đó có nhiều phụ nữ vừa đầm ngực vừa than khóc Người. Đức Giêsu quay lại phía các bà mà nói: "Hỡi chị em thành Jerusalem, đừng khóc thương tôi làm gì. Có khóc thì khóc cho phận mình và cho con cháu. Vì này đây sẽ tới những ngày người ta phải nói: "Phúc thay đàn bà hiền hậu, người không sinh không đẻ, kẻ không cho bú mớm!" Bây giờ người ta sẽ bắt đầu nói với núi non: Đổ xuống chúng tôi đi! và với gò nổng: Phủ lấp chúng tôi đi! Vì cây xanh tươi mà người ta còn đối xử như thế, thì cây khô héo sẽ ra sao?"

(6) Hai tên trộm cùng chịu đóng đinh với Chúa Giêsu: Trình thuật của Lucas đặc biệt có biển cô hai tên gian phi cũng bị điệu đi hành quyết cùng với Người: Khi đến nơi gọi là "Đồi Sọ," họ đóng đinh Người vào thập giá, cùng lúc với hai tên gian phi, một tên bên phải, một tên bên trái. Bây giờ Đức Giê-su cầu nguyện rằng: "Lạy Cha, xin tha cho họ, vì họ không biết việc họ làm." Rồi họ lấy áo của Người chia ra mà bắt thăm.

Dân chúng đứng nhìn, còn các thủ lãnh thì buông lời cười nhạo: "Hắn đã cứu người khác, thì cứu lấy mình đi, nếu thật hắn là Đấng Kitô của Thiên Chúa, là người được tuyển chọn!" Linh tráng cũng chế giễu Người. Chúng lại gần, đưa giẫm cho Người uống và nói: "Nếu ông là vua dân Do-thái thì cứu lấy mình đi!" Phía trên đầu Người, có bản án viết: "Đây là vua người Do-thái."

Một trong hai tên gian phi bị treo trên thập giá cũng nhục mạ Người: "Ông không phải là Đấng Kitô sao? Hãy tự cứu mình đi, và cứu cả chúng tôi với!" Nhưng tên kia mắng nó: "Mày đang chịu chung một hình phạt, vậy mà cả Thiên Chúa, mày cũng không biết sợ! 41 Chúng ta chịu như thế này là đích đáng, vì xứng với việc đã làm. Chứ ông này đâu có làm điều gì trái!" Rồi anh ta thưa với Đức Giêsu: "Ông Giêsu ơi, khi ông vào Nước của ông, xin nhớ đến tôi!" Và Người nói với anh ta: "Tôi bảo thật anh, hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên Đàng."

- Quân dữ nhục mạ và thách thức Chúa Giêsu: "Chúng đóng đinh Người vào thập giá, rồi đem áo Người ra bắt thăm mà chia nhau, xem ai được cái gì. Lúc chúng đóng đinh Người là giờ thứ ba. Bản án xử tội Người viết rằng: "Vua người Do-thái." Bên cạnh Người, chúng còn đóng đinh hai tên cướp, một đứa bên phải, một đứa bên trái. (Thê là ứng nghiệm lời Kinh Thánh: Người bị liệt vào hạng những tên phạm pháp)." Kê qua người lại đều nhục mạ Người, vừa lắc đầu vừa nói: "Ê, mi là kẻ phá Đền Thờ, và nội trong ba ngày xây lại được, có giỏi thì xuống khỏi thập giá mà cứu mình đi!" Các thượng tế và kinh sư cũng chế giễu Người như vậy, họ nói với nhau: "Hắn cứu được thiên hạ, mà chẳng cứu nổi mình. Ông Kitô vua Israel, cứ xuống khỏi thập giá ngay bây giờ đi, để chúng ta thấy và tin." Cả những tên cùng chịu đóng đinh với Người cũng nhục mạ Người."

Trong cảm dỗ thứ ba theo Tin Mừng Matthew, quỷ thần thách thức Chúa Giêsu gieo mình xuống vực thẳm để các thiên sứ đỡ nâng Ngài khỏi vướng vào vách đá. Đồi lại, Chúa Giêsu nói: "Người đừng thử thách Thiên Chúa là Chúa người!" Cảm dỗ của quỷ thần giờ được đặt trong

miệng lưỡi những người đứng dưới chân Thập Giá. Chúa Giêsu có uy quyền xuống khỏi Thập Giá; nhưng trong cả hai trường hợp, Ngài không muốn trái ý Thiên Chúa để làm thỏa mãn thách thức của quỷ thần và con người.

(7) Chúa Giêsu sinh thì trên Thập Giá: Bây giờ đã gần tới giờ thứ sáu, thế mà bóng tối bao phủ khắp mặt đất, mãi đến giờ thứ chín. Mặt trời ngừng chiếu sáng. Bức màn trường trong Đền Thờ bị xé ngay chính giữa. Đức Giêsu kêu lớn tiếng: Lạy Cha, con xin phó thác hồn con trong tay Cha. Nói xong, Người tắt thở.

+ Thấy sự việc xảy ra như thế, viên đại đội trưởng cất tiếng tôn vinh Thiên Chúa rằng: "Người này đích thực là người công chính!" Toàn thể dân chúng đã kéo đến xem cảnh tượng ấy, khi thấy sự việc đã xảy ra, đều đâm ngực trở về.

+ Đứng đằng xa, có tất cả những người quen biết Đức Giêsu cũng như những phụ nữ đã theo Người từ Galilee; các bà đã chứng kiến những việc ấy.

– Chúa Giêsu hấp hối trên Thập Giá: "Vào giờ thứ sáu, bóng tối bao phủ khắp mặt đất mãi đến giờ thứ chín. Vào giờ thứ chín, Chúa Giêsu kêu lớn tiếng: "Eloi, Eloi, lama sabachthani!" Nghĩa là: "Lạy Thiên Chúa, Thiên Chúa của con, sao Ngài bỏ rơi con?" Nghe vậy, một vài người đứng đó liền nói: "Kìa hỡi kêu cứu ông Elijah." Rồi có kẻ chạy đi lấy một miếng bọt biển, thấm đầy giấm, cắm vào một cây sậy, đưa lên cho Người uống mà nói: "Để xem ông Elijah có đến đem hân xuống không."

– Chúa Giêsu trút hơi thở cuối cùng: "Đức Giêsu lại kêu lên một tiếng lớn, rồi tắt thở. Ức màn trường trong Đền Thờ bỗng xé ra làm hai từ trên xuống dưới."

– Viên đại đội trưởng tuyên xưng Đức Kitô là Con Thiên Chúa: Viên đại đội trưởng đứng đối diện với Đức Giêsu, thấy Người tắt thở như vậy liền nói: "Quả thật, người này là Con Thiên Chúa." Lời tuyên bố này là cao điểm của Tin Mừng Nhất Lãm; nhưng trở trêu thay, người nhận ra sự thực lại là một viên sĩ quan Dân Ngoại.

(8) Táng xác Chúa Giêsu trong hang đá: Khi ấy có một người tên là Joseph, thành viên của Thượng Hội Đồng, một người lương thiện, công chính. Ông đã không tán thành quyết định và hành động của Thượng Hội Đồng. Ông là người thành Arimathea, một thành của người Do-thái, và cũng là người vẫn mong chờ Nước Thiên Chúa. Ông đến gặp tổng trấn Philatô để xin thi hài Đức Giêsu. Ông hạ xác Người xuống, lấy tấm vải gai mà liệm, rồi đặt Người vào ngôi mộ đục sẵn trong núi đá, nơi chưa chôn cất ai bao giờ. Hôm ấy là áp lễ, và ngày Sabbath bắt đầu ló rạng. Cùng đi với ông Joseph, có những người phụ nữ đã theo Đức Giêsu từ Galilee. Các bà để ý nhìn ngôi mộ và xem xác Người được đặt như thế nào. Rồi các bà về nhà, chuẩn bị dầu và thuốc thơm. Nhưng ngày Sabbath, các bà nghỉ lễ như Luật truyền.

– Ông Joseph Arimathea xin thi hài Chúa Giêsu: "Chiều đến, vì hôm ấy là ngày áp lễ, tức là

hôm trước ngày Sabbath, nên ông Joseph tới. Ông là người thành Arimathea, thành viên có thể giá của Hội Đồng, và cũng là người vẫn mong đợi Triều Đại của Thiên Chúa. Ông đã mạnh dạn đến gặp tổng trấn Philatô để xin thi hài Đức Giêsu."

– Quan Philatô ngạc nhiên khi nghe Chúa Giêsu đã chết: "Nghe nói Người đã chết, ông Philatô lấy làm ngạc nhiên, và cho đòi viên đại đội trưởng đến, hỏi xem Người đã chết lâu chưa.

Sau khi nghe viên sĩ quan cho biết sự việc, tổng trấn đã cho ông Joseph lãnh lấy thi hài."

– Táng xác Chúa Giêsu trong mộ: "Ông này mua một tấm vải gai, hạ xác Đức Giêsu xuống, lấy tấm vải ấy liệm Người lại, đem đặt vào ngôi mộ đã đục sẵn trong núi đá, rồi lăn tảng đá lấp cửa mộ. Còn bà Maria Madalena và bà Maria mẹ ông Joseph, thì để ý nhìn xem chỗ họ mai táng Người."

Áp Dụng Trong Cuộc Sống:

– Chúa Giêsu chịu đau khổ để con người được sống.

– Đau khổ giúp con người nên hoàn thiện và giúp con người thông cảm với những người đồng cảnh ngộ.

– Qua Cuộc Thương Khó, chúng ta nhận ra rõ ràng tình thương Thiên Chúa và sự gian dối ác độc của con người.

THÔNG BÁO

1. Chúc mừng các anh chị em Tân Tòng và Thêm Sức:

Giáo Xứ hân hoan chúc mừng các anh chị em Tân Tòng sẽ được hồng phúc trọng đại làm con Chúa trong Đêm Vọng Phục Sinh sắp tới. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn ngàn ơn xuống trên anh chị em và nhất là giúp anh chị em luôn trung thành theo Chúa đến cùng. Giáo Xứ cũng hân hoan chúc mừng các anh chị em lãnh nhận BT Thêm Sức cho người trưởng thành. Xin Chúa Thánh Thần soi sáng để các anh chị em hiểu biết sự thật và can đảm bước theo đường lối Chúa.

2. Chương trình các Lễ Nghi Tuần Thánh:

Thứ hai, ba và tư tuần thánh:

- 8 am: Thánh lễ
- 8 pm: Đi dâng Thánh Giá trong nhà thờ
- 8:30 pm: Ngắm đứng

Thứ năm tuần thánh:

- 8 am: Kinh Sách với hai bài đọc và Kinh Sáng. Không có Thánh Lễ sáng
- 8 pm: Lễ Tiệc Ly và Thành lập bí tích Thánh Thể
- + Nghi thức Rửa chân:
- + Châu Thánh Thể: chung cho cả giáo xứ ngay sau thánh lễ
- + Rước Minh Thánh Chúa sang bàn thờ phụ
- + Các đoàn thể bắt đầu châu lượt: Giờ châu lượt của các hội đoàn sẽ được phân chia như sau

– 10 - 10:30 PM: TNTT và TSC

– 10:30 - 11 PM: CBMCG và HDDM

– 11 - 11:30: Các ca đoàn

– 11:30 - 12 PM: LMTT và HSD

Thứ sáu tuần thánh: Kỷ niệm Cuộc Thương Khó của Chúa Kitô

- 8 am: Kinh Sách với hai bài đọc và Kinh Sáng. Không có Thánh Lễ sáng
- 7 pm: Đi dâng Thánh Giá trọng thể ngoài trời (nếu thời tiết cho phép, nếu không sẽ viếng dâng thánh giá trong nhà thờ)
- + Phụng vụ Lời Chúa và Bài Thương Khó
- + Suy tôn Thánh Giá trọng thể với 3 lần tuyên xưng: "Đây là gỗ Thánh Giá, nơi treo Đấng Cứu Độ trần gian." Cộng đoàn quỳ xuống và tuyên xưng; "Chúng ta hãy đến thờ lạy"
- + Giáo dân Hôn kính Thánh Giá
- + Cầu nguyện cho mọi thành phần trong Giáo Hội
- + Nghi thức rước lễ

Thứ bảy tuần thánh: Nghi thức Vọng Phục Sinh

- 8 am: Kinh Sách với hai bài đọc và Kinh Sáng. Không có Thánh Lễ sáng
- 8 pm: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh và Rửa Tội Tân Tòng
- + Làm phép Lửa:
- + Làm phép và đốt nền Phục Sinh
- + Rước nền Phục Sinh vào nhà thờ với 3 lần tôn vinh "Ánh sáng Chúa Ki-tô."
- + Hát Exultet (với nền sáng)
- + Phụng vụ Lời Chúa (không có đèn và nến)
Bài đọc I và Đáp ca - Bài đọc II và Đáp ca - Bài đọc III và Đáp ca - Bài đọc IV và Đáp ca - Bài đọc V và Đáp ca
- + Hát Kinh Vinh Danh (đèn sáng tắt cả và rung chuông cho đến hết Kinh Vinh Danh).
- + Lời nguyện nhập lễ - Bài đọc VI (Tân Ước)
- + Hát Alleluia trọng thể. Công bố Tin Mừng.
- + Không đọc Kinh Tin Kính (thay vào đó bằng công thức từ bỏ ma quỷ và tuyên xưng đức tin)
- + Làm phép Nước và Rảy Nước Thánh trên cộng đoàn.
- + Rửa Tội cho anh chị em Tân Tòng và ban bí tích Thêm Sức cho người trưởng thành
- + Thánh lễ như thường...

XIN LỄ

8 PM Thứ Bảy

- LH các linh mục và tu sĩ
- LH Anna Phạm thị Vinh, các LH
- LH Phê-rô Bạch duy Triều
- LH Phan-xi-cô (mới qua đời)
- Tạ ơn Chúa vì muôn vàn hồng ân xuống trên gia đình

8 AM Chủ Nhật

- LH An-tôn Trần thanh Chức (7 tháng 4)

- LH An-tôn Đỗ doãn Nhơn (5 tháng 4)
- LH Đa-minh (giỗ)
- LH Phê-rô Phan văn Học
- LH Anna Trần kim Cúc (giỗ 1 năm)
- LH Giê-rô-ni-mô (giỗ)
- Các LH
- LH Phan-xi-cô Xavie Trần đình Tịnh (LMTT)
- LH Giê-rô-ni-mô
- LH Ca-ta-ri-na (giỗ 16 tháng 4), các LH
- LH Phan-xi-cô Xavie Trần đình Tịnh (mới qua đời)
- LH ông cô Phao-lô

10:30 AM Chủ Nhật

- Tạ ơn vì muôn hồng ân
- LH Tô-ma Phan văn Sang (giỗ 11 năm)
- Xin cho cháu mau lành bệnh
- LH Giu-se Nguyễn văn Tại

- LH Phao-lô Eric
- LH Giu-se Nguyễn văn Tại (HSD)
- LH Phao-lô (6 tháng 4)
- LH Gio-an Tẩy Giả Phạm Hoan
- Bình an, tạ ơn, như ý
- LH Matta Hoàng thị phương Mai
- LH Gioan Maria Vianney Nguyễn hữu Linh
- Các LH
- LH Phê-rô Bạch duy Triêu
- LH Phê-rô, Te-re-sa, Ma-ria, Lucia, Đa-minh, Phao-lô, Gio-an Tẩy Giả, các LH
- LH Anna phạm thị Vinh
- LH Anna Phạm thị Vinh (13 tháng 4)
- LH Anna Phạm thị Vinh (20 tháng 4)
- LH Phê-rô Bạch duy Triêu
- LH ông bà, Lucia, Phê-rô, Gioan Tẩy Giả, Micae, 2 Phao-lô, các LH

Lễ Ngày Khác

- LH Phan-xi-cô Xavie Trần đình Tịnh
- Mừng lễ thánh Vicente quan thầy
- LH Anna Phạm thị Vinh, các LH
- Bình an, như ý
- LH Maria Madalena Trần thị Hường
- Các LH, như ý, cho con cháu ngoan ngoan
- LH Anna Vũ thị Tỷ
- LH Ma-ria Lan, các LH
- LH Phan-xi-cô (mới qua đời)
- LH Phan-xi-cô Hồ văn Thao
- LH Phan-xi-cô, các LH
- LH Ma-ria, phê-rô, bình an
- Các LH
- 3 LH Ma-ria: Đặng thị Nga, Nhật và Tâm
- LH mới qua đời
- LH Cha Phan khắc Từ (mới qua đời)



West End Health & Rehab Clinic

Pain Management • Acupuncture • Rehabilitation

Trung Tâm Điều Trị Đau Nhức và Phục Hồi

Thi N. Nguyen, D.C., F.I.A.M.A.
Doctor of Chiropractic

6410 Rigby Road, Richmond VA 23226 • 804.334.1654
Office Hours • By Appointment Only

SPECIALIZING IN:

- Work, Sport, and Auto-related injuries
- Neck, Back, and Headache
- Arms, Shoulder, and Leg pain relief
- Numbness in extremities
- Painful Joints and Arthritis
- Pain between shoulder, Stiffness

CHUYỂN TRỊ:

- Thương tích do tai nạn xe cộ, thể thao và nghề nghiệp
- Nhức đầu cấp tính hay kinh niên
- Đau cổ, đau lưng và tê chân tay
- Đau khớp xương và viêm khớp xương

PHƯƠNG PHÁP:

- Châm cứu và vật lý trị liệu



T& Hair & Nail Academy Beauty Salon

6316 Horsepen Road, Richmond, VA 23226
Ph. 804.285.7569 – Open 7 days a week

- Hair Services - Cắt, uốn nhuộm và duỗi tóc
- Massage Services - Facial và mát-sa mặt
- Make-Up Artistry - Làm tóc và trang điểm cô dâu
- Nails Services - Làm móng tay & chân các loại
- Nhận dạy lý thuyết (Theory)
- Cho thuê dụng cụ để đi thi (State Board Examination Kits rental: Hair, Nail, Waxing)

Các Khóa Học

- Cosmetology – Tóc nam & nữ
- Nail Technology - Kỹ nghệ móng tay & chân
- Wax - Kỹ thuật Waxing

For more information please contact
• Trăm 804.245.1798
• Kha 804.245.1797



TAN PHAM

REALTOR® / INVESTOR
MUA • BÁN • ĐẦU TƯ
QUẢN LÝ NHÀ CHO THUÊ

M: 804.564.3645 / O: (804) 571-1974 x709
tan@theRVAGroup.com
2930 W Broad St, Suite E, Richmond, VA 23230
www.theRVAGroup.com

Licensed in the Commonwealth of Virginia






SAMSON
PROPERTIES

2101 Libbie Lake East St.
Richmond, VA 23230
804-430-9410

Trang Pham

804-399-8000

TrangPhamRealtor@gmail.com

Mua Bán Nhà Đất

Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp



Le design & BUILD

TURNING YOUR DREAMS INTO REALITY
571-315-2239

Andy Le (Le Design & Build) | LeDesignAndBuild@gmail.com

- Luôn Có Sẵn Mặt Bằng (Leases)
Để Mở Tiệm Kinh Doanh Ở Những Khu Phố Mua Sắm Phấn Thịnh, Đặc Địa (DC-MD-VA)
- Chuyên Thiết Kế (Design)- Xây Dựng (Build) Làm Mới (Renovate) Tiệm Nails, Nhà Hàng, Tiệm Phở, Bánh Mì, Trà Sữa „V..V..“
- Chất Lượng - Uy Tín - Hiệu Quả

BIẾN GIẤC MƠ THÀNH HIỆN THỰC



BẢO HIỂM NHÂN THỌ

GIẢI PHÁP 3 TRONG 1

- ☑️ Bảo hiểm
- ☑️ Tiết kiệm
- ☑️ Đầu tư

- ☑️ Giải pháp tối ưu
- ☑️ Thời gian đóng phí nhất định
- ☑️ Bảo vệ trọn đời

MỘT HẠNG QUỐC TẾ

- Quyền lợi lớn
- Giá phí rẻ
- Tỷ lệ chấp thuận cao

PHAM TOAN
☎️ (804) 366-6147
✉️ tphamabc@gmail.com

* Cuộc sống đầy bất trắc
Hãy chuẩn bị cho mọi tình huống *



Accounting Tax & Travel Services

diazbn@gmail.com
6320 Rigby Road Richmond, VA 23226 804.243.1320
Bích Đan (Katie) & Robert Diaz 804.484.2444

Income Tax (Individual, Business) • Payroll, W-2, 1099
Bookkeeping • Travel (Airline Ticketing, Tours, Cruises)
Pinless Phone (V247, Omely, etc...) • Immigration (Đi trú, Bảo lãnh, Nhập tịch) • Others (Chuyến tiến, Gửi hàng/quà)



TM CUSTOM PRINTING

Conceptual & Creative Solution

Xin mời vào website để biết thêm chi tiết

Chuyên in các ấn phẩm:
Business cards, banners, signs, booklets, postcards, posters, ...

Quý khách có nhu cầu xin vào mạng tmprinting.com hoặc gọi:
(919) 322 - 2852 (office)
(919) 607-6332 (Text)



Muốn Quảng Cáo

Xin Liên Lạc:
Đông Võ 703.627.7007